

1973 - VIII - 31

Donibane Lohizunen, Maurice Ravel Lizeoan, 1973ko abuztuaren 31n, arratsaldeko lau t'erdietan, bildu dira: L. Villasante buru, J. Haritschelhar buruordezko, A. Irigoyen, P. Lafitte, P. Larzabal eta L. Mitxelena euskaltzain jaunak; P. Altuna, J. L. Alvarez Enparantza, J. Echeverry, B. Gandiaga, A. Goenaga, M. Jaureguiberry, X. Kintana, J. L. Lizundia, T. Monzon, P. Txarritton, J. Zaitegi, A. Zatarain euskaltzain laguntzaile jaunak, San Martin idazkari dala.

Arrue, Dassance, Diharce eta Eppherre jaunak ezin etorria adiarazi dute.

Ohi den otoitzarekin hasi da batzarra.

Uztaileko batzar agiria onhartu da.

HAR-EMANAK:

Zarauztik Juan Martin Elexpuru jaunak *euskera lantzen* izeneko lan bat eskaini du eta eskerrak ematea erabakitzen da.

Arabako Foru Diputazioak euskararen alde hartu dituen erabakien berri ematen du idazkari-ordezkoak. Zorionak ematea onhartu da.

Eusebio Maria Azkue izeneko olerki sariketarako epai-mahaia izendatzen da: T. Monzon, J. Azurmendi eta M. Lasa.

Alvarez Enparantzak J. Intxaustiren ezin etorria adiaraziaz, beronen ordezkariak argitaratu duen batasun lan guzien bildumaren berri ematen du. Lanok, Euskaltzaindiak orain arte erabaki dituenak izango dira.

HARTU DIREN LIBURUAK: Jakin argitaldариak Martin Etxeberriaren *Euskaldunen ipuin harrigarriak*; Piarres Bordazarre "Etxahun"ek argitara berri duen *Pette Berettor* pastorala; eta Piarres Lafittek "Fontes" aldizkarian argitaratu zuen *Autour de "gizon bat" et "gizon bi"* lanaren separata. Guzieren zorionak eta eskerrak ematea erabakitzen da.

Ondorengo gaien entzule bezala, Udako Euskal Unibersitatean parte hartu dutenei sarrera ematen zaie.

B) AITA BLAS BABAQUY MENDIONDOKOA (1873-1914):

Piarres Lafitte jaunaren txostena euskal idazle honen ehunurte buruan. Sorlekua, bizitza eta bere liburuaz mintzo da. Lekarotzeko Kaputxinoetan aurkitu direla zenbait prediku-izkribu eta haren izkribatzeko manera adiarazten du.

D) "IKUSTEN DUZU GOIZEAN" KANTUAREN AIREAZ BI SOLAS:

Louis Dassance euskaltzain jaunak eritasunez ezin etorria izan duenez, bere izkribu-txostena J. Haritschelhar euskaltzain buruordezkoak ira-

kurri du. J. B. Elissamburuk "ikusten duzu goizean" kantuaren airea "Horrara nun den Urnieta..." hastapenezko hitzak zituen zortziko batetik hartua zuela, dio, beste zenbait oharrekin batean.

E) HISTORIA AGERPENAK EUSKAL IZENETAN:

Xabier Kintana jaunak, bere txostenaren bidez adierazten dizkigu euskarazko zenbait hitz noiz eta nondik hartuak diren klasifikatzeko zer arau jarraitu behar den, etsenplu oharrak jarriaz, lehengo mendeetatik gaur egunera arte. Honetarako, gure hizkuntzan eta hauzokoetan izena noiz eta nola zabaldua izan denaren adibideak jarriaz.

Batzarraren bukaeran, euskaltzainburuak irakasle eta ikasleak agurtzen ditu Euskaltzaindikoen izenean.

Ohi den otoitzarekin bukatu da batzarra.

LUIS VILLASANTE
Euskaltzainburua

JUAN SAN MARTIN
Idazkaria

1973 - XII - 28

Donostian, Gipuzkoako Diputazioan, 1973ko irailaren 28an, goizeko hamar terdietan, bildu dira: L. Villasante buru, J. Haritschelhar buruordezko, A. Arrue, A. Irigoyen, P. Lafitte, L. Mitxelena eta J. M. Sartrategi euskaltzain jaunak; I. Berriatua, J. F. Setien, S. Garmendia, X. Kintana, J. A. Loidi, I. Sarasola, M. Ugalde, M. Zarate, A. Zaratain eta J. M. Zumalabe euskaltzain laguntzaile jaunak, J. San Martin idazkari dala.

L. Dassance, X. Diharce, G. Eppherre eta A. Zavala jaunek ezin etorria adierazi dute.

Ohi den otoitzarekin hasi da batzarra.

Abuztuko batzar agiria onhartu da.

A) HAR-EMANAK:

Literatura sariketetako epai-mahaien erabakien berri ematen da: "Eusebio Maria Azkue" olerki saria, Bizkaiko Aurrezki Kutxak jarritako 25.000 pezetako sari bakarra, Bitoriano Gardiaga jaunari *Tzakolinaren 2. ospatze* lanegatik; eta aipamen bereziak X. Lete jaunaren *Hitz neur-tuetan* eta A. Urretavizcaya andereñoari *Malko baten magalean* lanegatik. T. Monzon, M. Lasa eta J. Azurmendi jaunek osatzen zuten epai-mahaia. "Xenpelar" bertso-paper saria honela banatu da, lehen saria, 12.000 pezetakoa, Fernando Aire "Xalbador" jaunari, *Gure artzain etxolari* eta *Mendian galdu direnei* izeneko lanegatik; bigarren saria, hiru zati berdiñetan banatu da, bakoitzari 4.500 pezeta, Segundo Kalonje jaunari *Ondartzara joan nintzan* lanegatik, Manuel Matxain jaunari *Azken berdiña-gatik* eta Inozentzio Olea jaunari *Gazteentzat* delakoagatik. A.